



SAFLAX®



Tips



© Ferdinand Reus - CC-BY-SA-2.0

Adansonia digitata

	 Български	BG	.....	2		 Malti	MT	.....	5
	 Dansk	DK	.....	2		 Nederlands	NL	.....	5
	 Deutsch	DE	.....	2		 Norsk	NO	.....	6
	 English	UK	.....	2		 Polski	PL	.....	6
	 Eesti	EE	.....	3		 Português	PT	.....	6
	 Suomalainen	FI	.....	3		 Românesc	RO	.....	6
	 Français	FR	.....	3		 Svenska	SE	.....	7
	 Ελληνική	GR	.....	3		 Slovensky	SK	.....	7
	 Gaeilge	IE	.....	4		 Slovenski	SI	.....	7
	 íslenskur	IS	.....	4		 Español	ES	.....	7
	 Italiano	IT	.....	4		 Český	CZ	.....	8
	 Hrvatski	HR	.....	4		 Türkçe	TR	.....	8
	 Latviešu	LV	.....	5		 Magyar	HU	.....	8
	 Lietuvių kalba	LT	.....	5		 日本語	JP	.....	9



Африканско дърво баобаб

Adansonia digitata

Баобабът - паметта на живота

Африканският баобаб (A. digitata) вероятно е типичното дърво за Южна тропическа Африка. Местното име баобаб произхожда от арабската дума бу-хубуб. За Сенегал баобабът е толкова важен и типичен за страната, че дори е изобразен в националния герб. В естественото си местообитание дървото баобаб може да живее до 4000 години - личност, сравнима с древните гигантски кипариси в горите на западния бряг на Северна Америка. Сравнително късите, но мощни стволве дори надвишават обиколката на ствола на северноамериканската секвоя и съхраняват големи количества вода за сухия сезон. През сухия сезон дървото също хвърля листата си, за да се предпази от изсъхване. Короната на дървото Adansonia се състои от силни и селски клони, които образуват широка разперена корона. Когато е гол, короната на клона прилича на корен, което е допринесло за мита, че баобабът е дърво, посадено с главата надолу от дявола. Като растения баобабите изключително рядко се предлагат в търговската мрежа. Въпреки това, те могат лесно да се отглеждат от семена и да се култивират като саксийни растения с височина до 2 метра. **Естествено местоположение:** Баобабите са широко разпространени в големи части на Африка (A. digitata), на остров Мадагаскар и в Австралия (A. gregorii). **Успешно отглеждане:** Отглеждането на закрито е възможно цялостно. Без третиране кълняемостта на семената е под 20%. С малък трик обаче можете да увеличите значително способността за покълване: залейте семената с вряща вода и ги оставете в течността за около ден. След това посейте семената на около 1 см дълбочина във влажна почва за саксии и поддържайте почвата влажна, но не мокра. При температури от 23° до 27°C семената трябва да покълнат след 3 до 7 седмици. След това малко се случва над земята, защото са необходими още 4 до 6 седмици за достатъчно коренообразуване. Само тогава разсадът ще продължи да расте над земята. След около 3 месеца засадете баобабите си в смес от две части почва, една част глина и една част пясък. **Най-доброто местоположение:** Трябва да предложите на вашия баобаб светло и постоянно топло място в стаята или зимната градина. От май баобабите могат да бъдат на открито в саксии на балкона или терасата. Там дървото обича светло, топло място и, като африканска рядкост, разбира се, толерира и изгарящо слънце. **Оптимална грижа:** Трябва да поливате младите растения по-често и да поддържате почвата влажна. По-старите дървета могат да издържат на по-дълги периоди на суша - идеално, ако обичат да пътуват за по-дълги периоди. Можете да торите на всеки 4 до 6 седмици. В сухия сезон растението понякога изхвърля листата си. Не трябва да торите през тази фаза. **През зимата:** Дръвчетата трябва да са светли и да не са под 15°C и да се поливат през 4 седмици, за да не изсъхнат напълно фините корени.



Afrikansk baobab træ

Adansonia digitata

Baobaben - minde om livet

Det afrikanske baobabtræ (A. digitata) er sandsynligvis det typiske træ i det sydlige tropiske Afrika. Det lokale navn baobab har sin oprindelse i det arabiske ord bu-hubub. For Senegal er baobaben så vigtig og typisk for landet, at den endda er afbildet i det nationale våbenskjold. I sit naturlige habitat kan baobabtræet blive op til 4.000 år - en personlighed, der kan sammenlignes med gamle kæmpecypresser i skovene på Nordamerikas vestkyst. De relativt korte, men kraftige stammer overstiger endda stammeomkredsen af den nordamerikanske sequoia og opbevarer store mængder vand til den tørre sæson. I den tørre sæson fælder træet også sine blade for at beskytte sig mod udtørring. Adansonia's trækrone består af stærke og rustikke grene, der danner en bred spredt krone. Når den er bar, ligner grenens krone en rod, hvilket har bidraget til myten om, at baobabtræet var et træ plantet på hovedet af djævelen. Som planter er baobab yderst sjældent kommercielt tilgængelige. De kan dog sagtens dyrkes af frø og dyrkes som potteplanter i op til 2 meters højde. **Naturlig beliggenhed:** Baobab er udbredt i store dele af Afrika (A. digitata), på øen Madagaskar og i Australien (A. gregorii). **Succesfuld dyrkning:** Indendørs dyrkning er mulig hele året rundt. Uden behandling er frøenes spireevne mindre end 20%. Med et lille trick kan du dog øge spireevnen gevaldigt: Hæld kogende varmt vand over frøene og lad dem ligge i væsken i cirka et døgn. Sæt frøenespred derefter nogle omkring 1 cm dybt i fugtig pottejord og hold jorden fugtig, men ikke våd. Ved temperaturer på 23° til 27°C bør frøene spire efter 3 til 7 uger. Herefter sker der lidt over jorden, for indtil tilstrækkeligt Roddannelse tager yderligere 4 til 6 uger. Først da vil frøplanten fortsætte med at vokse over jorden. Efter cirka 3 måneder plant dine baobabtræer i en blanding af to dele jord, den ene Dels ler og Dels sand. **Den bedste beliggenhed:** Du bør tilbyde din baobab et let og permanent varmt sted i rummet eller udestuen. Fra maj kan baobab stå udendørs i krukker på altanen eller terrassen. Der elsker træet en lys, varm beliggenhed og tåler som en afrikansk sjældenhed selvfølgelig også bragende sol. **Optimal pleje:** Du bør vande unge planter oftere og holde jorden fugtig. Ældre træer kan tåle længere perioder med tørke - ideelt hvis du kan lide at rejse i længere perioder. Du kan befrugte hver 4. til 6. uge. I den tørre sæson fælder planten nogle gange sine blade. Du bør ikke befrugte i denne fase. **Om vinteren:** Træerne skal være lette og ikke under 15°C og bør vandes hver 4. uge, så de fine rødder ikke tørrer helt ud.



Afrikanischer Affenbrotbaum

Adansonia digitata

Der Baobab - Speicher des Lebens

Der Afrikanische Affenbrotbaum (A. digitata) ist wohl der typische Baum des südlichen tropischen Afrika. Der lokale Name Baobab hat seinen Ursprung im arabischen Wort bu-hubub. Für Senegal ist der Baobab so wichtig und landestypisch, dass er sogar im Staatswappen abgebildet ist. An seinem Naturstandort kann der Affenbrotbaum bis zu 4.000 Jahre alt werden - eine Persönlichkeit, vergleichbar mit uralten Riesenzyressen in den Wäldern der Westküste Nordamerikas. Die relativ kurzen, aber mächtigen Stämme übertreffen sogar den Stammumfang des nordamerikanischen Mammutbaums und speichern für die Trockenzeit große Mengen an Wasser. Während der Trockenzeit wirft der Baum zusätzlich seine Blätter ab, um sich vor dem Austrocknen zu schützen. Die Baumkrone des Adansonia besteht aus kräftigen und urigen Ästen, die eine weit ausladende Krone formen. Im unbelaubten Zustand sieht die Astkrone einer Verwurzelung ähnlich, was zum Mythos beigetragen hat, der Affenbrotbaum wäre ein vom Teufel verkehrt herum gepflanzter Baum. Als Pflanzen sind Affenbrotbäume außerordentlich selten im Handel erhältlich. Sie lassen sich aber gut aus Samen anziehen und als Topfpflanzen mit bis zu 2 Metern Höhe kultivieren. **Naturstandort:** Affenbrotbäume sind in weiten Teilen Afrikas (A. digitata), auf der Insel Madagaskar und in Australien (A. gregorii) verbreitet. **Anzucht:** Im Haus ist die Anzucht das ganze Jahr über möglich. Ohne Behandlung beträgt die Keimfähigkeit der Samen unter 20 %. Mit einem kleinen Trick erhöhen Sie die Keimfähigkeit jedoch enorm: Übergießen Sie die Samen mit kochend heissem Wasser und lassen Sie sie etwa einen Tag in der Flüssigkeit stehen. Setzen Sie die Samen dann etwas verteilt ungefähr 1 cm tief in feuchte Anzuchterde und halten Sie die Erde feucht, aber nicht naß. Bei Temperaturen von 23° bis 27°C sollten die Samen nach 3 bis 7 Wochen keimen. Danach passiert oberirdisch erst einmal wenig, denn bis zur ausreichenden Wurzelbildung dauert es weitere 4 bis 6 Wochen. Erst dann wächst der Sämling auch oberirdisch weiter. Pflanzen Sie Ihre Affenbrotbäumchen nach ungefähr 3 Monaten in ein Gemisch aus zwei Teilen Erde, einem Teil Lehm und einem Teil Sand. **Standort:** Sie sollten Ihrem Affenbrotbaum einen lichtreichen und dauerwarmen Platz im Zimmer oder Wintergarten bieten. Ab Mai können Baobabs im Freien im Kübel auf dem Balkon oder der Terrasse stehen. Dort liebt der Baum einen hellen, warmen Standort und verträgt als afrikanische Rarität natürlich auch pralle Sonne. **Pflege:** Jungpflanzen sollten Sie häufig gießen und die Erde feucht halten. Ältere Bäume ertragen längere Trockenperioden - ideal, wenn Sie gern länger verreisen. Düngen kann man alle 4 bis 6 Wochen. In der Trockenzeit lässt die Pflanze mitunter die Blätter fallen. Während dieser Phase sollten Sie nicht düngen. **Im Winter:** Die Bäume sollten hell und nicht unter 15°C stehen und alle 4 Wochen etwas Wasser bekommen, so daß die feinen Wurzeln nicht vollständig austrocknen.



African Monkey Bread Tree

Adansonia digitata

The Baobab - Reservoir of Life

The African Monkey Bread Tree (Adansonia digitata) is the typical tree of tropical South Africa. The local name Baobab originates from the Arabic word bu-hubub. In Senegal the Baobab is very important and characteristic for the country, hence it is even displayed in the coat of arms. In its natural habitat the Monkey Bread Tree can become up to 4,000 years old - a character comparable to the age-old Giant Cypress in the forests of the west coast of North America. Its relatively short but enormous trunk is even outranking the trunk circumference of the North American Mammoth Tree and can store large amounts of water ahead of the dry season. Additionally, during the dry period, the tree casts its leaves to protect itself from drying out. The treetop of the Adansonia is made of strong and rustic branches forming a wide, far-reaching crown. Without its foliage the crown looks like a rootage, contributing to the myth, that the Monkey Bread Tree was planted upside down by the devil. As a plant the Monkey Bread Tree is exceedingly hard to find for sale, but seed propagation can be easily done with a cultivation up to 2 meters high as a potted plant. **Natural location:** Monkey Bread Trees can widely be found in Africa (A. Digitata), as well as in Madagaskar and Australia (A. Gregorii). **Successful cultivation:** Seed propagation indoors is possible throughout the year. Without treatment the seeds will have less than 20% germinability, but with a small trick you can hugely increase the odds: Dash the seeds with hot boiling water and keep them in the water for one day. Then spreadingly plant the seeds about 1 cm deep in potting compost and keep the earth moist but not wet. With a temperature between 23°C and 27°C the seeds should shoot after three to seven weeks. There will be nothing much happening on the surface by then, and it will take another four to six weeks of root formation, until the seedling grows aerial. After three months you can plant your little Monkey Bread Tree, using a mix of two parts of earth, one part of clay and one part of sand. **The best location:** You should offer your Monkey Bread Tree a place in the room or conservatory where it gets much light and warmth. Starting from May, the Baobabs can be kept outdoors in a tub on your balcony or porch. There it will feel comfortable in the bright and warm sunlight and will, because of its African origin, also resist the blazing sun. **Optimal care:** Younger plants should be watered more regularly and the earth should be kept moist. Older trees can endure longer dry periods - perfect if you like to travel. You may fertilize every four to six weeks, except during the dry season when the tree can cast its leaves. **In the winter:** The trees should be placed in a bright spot with a temperature not less than 15°C and should be given water every four weeks, to prevent the fine roots from drying out completely.



Aafrika baobabi puu

Adansonia digitata

Baobab - mälestus elust

Aafrika baobabipuu (A. digitata) on tõenäoliselt troopilise Aafrika lõunaosa tüüpiline puu. Kohalik nimi baobab pärineb araabia sõnast bu-hubub. Senegali jaoks on baobab nii oluline ja riigile omane, et seda on kujutatud isegi riigivapil. Looduslikus elupaigas võib baobabipuu elada kuni 4000 aastat – isikuss on võrreldav iidsete hiidküpssidega Põhja-Ameerika lääneranniku metsades. Suhteliselt lühikesed, kuid võimsad tüved ületavad isegi Põhja-Ameerika sekvoja tüve ümbermõõtu ja talletavad kuivaks aastaajaks suures koguses vett. Kuival ajal puistab puu ka lehti, et kaitsta end kuivamise eest. Adansonia puuvõra koosneb tugevatest ja rustikaalsetest okstest, mis moodustavad laia leviva võra. Paljasena meenutab oksa võra juuri, mis on aidanud kaasa müüridele, et baobabipuu oli kuradi poolt tagurpidi istutatud puu. Taimena on baobabid müügil ühivaru. Neid saab aga hõlpsasti seemnetest kasvatada ja kasvatada kuni 2 meetri kõrguste potitaimedena. **Looduslik asukoht:** Baobabid on levinud suurel osal Aafrikast (A. digitata), Madagaskari saarel ja Austraalias (A. gregorii). **Edukas kasvatamine:** Toas kasvatamine on võimalik aastaringiselt. Ilma töötlemata on seemnete idanemisvõime alla 20%. Väikese nipiga saab aga idanemisvõimet tohutult suurendada: Vala seemned peale keeva kuuma veega ja jäta umbes ööpäevaks vedelikku seisma. Pange seemned seejärel laotage umbes 1 cm sügavusele niiskesse potimulda ja hoidke muld niiske, kuid mitte märjana. Temperatuuril 23–27 °C peaksid seemned idanema 3–7 nädala pärast. Pärast seda juhtub maa kohal vähe, sest kuni piisavjuurte moodustumine võtab veel 4–6 nädalat. Alles siis jätkab seemik maapinna kohal kasvamist. Umbes 3 kuu pärast istutage oma baobabipuud kahe mullaosa seguses Osaliselt savi ja osa liiva. **Parim asukoht:** Peaksite pakkuma oma baobabile kerget ja püsivalt sooja kohta toas või talveaias. Alates maist võivad baobabid olla õues pottides rõdul või terrassil. Seal armastab puu valgusrikkast sooja kasvukohta ja Aafrika haruldusena talub mõistagi ka lõõskavat päikest. **Optimaalne hooldus:** Noori taimi tuleks kasta sagedamini ja hoida mulda niiskena. Vanemad puud taluvad pikemaajad põuaperioode – ideaalne, kui sulle meeldib pikemalt reisida. Väetada saab iga 4–6 nädala järel. Kuival hooajal heidab taim mõnikord lehti. Selles faasis ei tohiks te väetada. **Talvel:** Puud peaksid olema heledad ja mitte alla 15°C ning neid tuleks kasta iga 4 nädala tagant, et peened juured täielikult ära ei kuivaks.



Afrikkalainen baobab-puu

Adansonia digitata

Baobab - elämän muisto

Afrikkalainen baobabipuu (A. digitata) on luultavasti tyypillinen eteläisen trooppisen Afrikan puu. Paikallinen nimi baobab juontaa juurensa arabian sanasta bu-hubub. Senegalille baobab on niin tärkeä ja maalle tyypillinen, että se on kuvattu jopa kansallisessa vaakunassa. Luonnollisessa elinympäristössään baobab-puu voi elää jopa 4000 vuotta - persoonallisuus, joka on verrattavissa Pohjois-Amerikan länsirannikon metsien muinaisiin jättiläissyypresseihin. Suhteellisen lyhyet, mutta voimakkaat rungot ylittävät jopa Pohjois-Amerikan sekvoian rungon ympäryksen ja varastoivat suuria määriä vettä kuivaa aikaa varten. Kuivana aikana puu myös pudottaa lehtiään suojatakseen itseään kuivumiselta. Adansonian puun kruunu koostuu vahvoista ja maalaismaista oksista, jotka muodostavat laajan leviävän latvun. Paljaana oksan kruunu muistuttaa juuria, mikä on edistänyt myyttiä, jonka mukaan baobab oli pahalaisen istuttama puu ylösalaisin. Kasvina baobabeja on kaupallisesti saatavilla erittäin harvoin. Niitä voidaan kuitenkin helposti kasvattaa siemenistä ja viljellä ruokukasveina jopa 2 metrin korkeuteen. **Luonnollinen sijainti:** Baobabit ovat yleisiä suuressa osassa Afrikkaa (A. digitata), Madagaskarin saarella ja Australiassa (A. gregorii). **Onnistunut viljely:** Sisäviljely on mahdollista ympäri vuoden. Ilman käsittelyä siementen itävyys on alle 20 %. Pienellä tempulla voit kuitenkin lisätä itämiskykyä valtavasti: Kaada siementen päälle kiehuva kuumaa vettä ja jätä ne nesteeseen noin päiväksi. Laita siemenet Levitä sitten noin 1 cm syvälle kosteaan ruukkumaahan ja pidä maa kosteana, mutta ei märkänä. 23–27 °C:n lämpötiloissa siementen pitäisi itää 3–7 viikon kuluessa. Sen jälkeen maan päällä tapahtuu vähän, koska kunnes riittävä juuren muodostuminen kestää vielä 4–6 viikkoa. Vasta silloin taimi jatkaa kasvuaan maan päällä. Noin 3 kuukauden kuluessa istuta baobab-puusi seokseen, jossa on kaksi osaa maaperää, yksi osittain savea ja osittain hiekkaa. **Paras sijainti:** Sinun tulisi tarjota baobabille kevyt ja pysyvästi lämmin paikka huoneessa tai viherhuoneessa. Toukokuusta alkaen baobabit voivat olla ulkona ruukuissa parvekkeella tai terrassilla. Siellä puu rakastaa valoisaa, lämmintä sijaintia ja afrikkalaisena harvinaisuutena sietää tietysti myös paahtavaa aurinkoa. **Optimaalinen hoito:** Nuoria kasveja tulee kastella useammin ja pitää maaperä kosteana. Vanhemmat puut kestävät pidempiä kuivuusjaksoja - ihanteellinen, jos haluat matkustaa pidempiä aikoja. Voit lannoittaa 4–6 viikon välein. Kuivana aikana kasvi joskus pudottaa lehtiään. Sinun ei pitäisi lannoittaa tässä vaiheessa. **Talvella:** Puiden tulee olla vaaleita ja alle 15°C ja niitä tulee kastella 4 viikon välein, jotta hienot juuret eivät kuiv kokonaan.



Baobab africain

Adansonia digitata

Le Baobab - Le sauveur

Le baobab africain (A. digitata) est l'arbre typique de l'Afrique du Sud. Le nom Baobab vient du mot arabe bu-hubub. Le baobab est tellement important et typique du Sénégal qu'il figure sur l'armoire de ce dernier. Le baobab africain peut atteindre l'âge de 4000 ans dans son habitat naturel - une caractéristique qui est comparable avec les anciens cyprès dans les forêts du côté ouest de l'Amérique du Nord. Les troncs relativement courts mais puissants dépassent même la circonférence de ceux des séquoias nord-américains et restent en grand partie dans l'eau pendant la saison sèche. L'arbre perd ses feuilles pendant la saison sèche afin de se protéger du dessèchement. Le cime des arbres Adansonia est composé de branches puissantes et desuettes qui forment une grande couronne. Quand les arbres n'ont pas leurs feuilles, la couronne de branches ressemble à un enracinement, ce qui a contribué au mythe que le baobab africain serait un arbre planté à l'envers par le diable. En tant que plantes, les baobabs africains sont très peu disponibles dans le commerce. Par contre, ils se cultivent bien à partir de graines et peuvent être cultivés jusqu'à 2 mètres de haut en tant que plante en pot. **Emplacement naturel:** Les baobabs africains sont répandus dans une grande partie de l'Afrique (A. digitata), sur l'île de Madagascar, et en Australie (A. gregorii). **Culture réussie:** La culture de cet arbre à la maison est possible tout au long de l'année. En absence de traitement, la faculté germinative des graines est de moins de 20 %. Cependant, il y a une petite astuce pour que vos arbres deviennent énormes : versez de l'eau bouillante sur les graines, et laissez-les dans la liquide pendant un jour. Ensuite, mettez les graines dans du terreau humide à environ 1 cm de profondeur et gardez le terreau humide, mais pas mouillé. Dans des températures entre 23° et 27° C, les graines devraient germer après 3 à 7 semaines. Après cette période, l'arbre est encore très petit, il faudra encore 4 à 6 semaines pour atteindre un enracinement adéquat. L'ancienne graine poussera plus seulement à partir de ce moment. Plantez votre petit baobab africain dans un mélange de deux parties de terre, une partie d'argile, et une partie de sable pendant à peu près 3 mois de plus. **Le meilleur emplacement:** Vous devez garder votre baobab africain dans un endroit lumineux et chaud dans une salle ou jardin d'hiver. À partir de mai, les baobabs peuvent être mis dehors dans un pot sur le balcon ou la terrasse. L'arbre aime un endroit lumineux et chaud, et, en tant que rareté africaine, le plein soleil aussi. **Soins optimaux:** Les jeunes plantes doivent être arrosées fréquemment et être dans de la terre moite. Les plantes plus anciennes supportent des périodes de sécheresse plus longues - c'est parfait si vous voulez voyager plus longtemps. Vous pouvez les fertiliser toutes les 4 à 6 semaines. Pendant la saison sèche, la plante laisse ses feuilles tomber. Vous ne devez pas la fertiliser pendant cette période. **En hiver:** Les arbres doivent être dans un endroit lumineux et à une température supérieure à 15°C et être arrosés toutes les 4 semaines pour que les racines fines ne se dessèchent pas complètement.



Αφρικανικό δέντρο μπαομπάμπ

Adansonia digitata

Το μπαομπάμπ - ανάμνηση ζωής

Το αφρικανικό δέντρο μπαομπάμπ (A. digitata) είναι πιθανώς το τοπικό δέντρο της νότιας τροπικής Αφρικής. Το τοπικό όνομα baobab έχει την προέλευσή του στην αραβική λέξη bu-hubub. Για τη Σενεγάλη, το μπαομπάμπ είναι τόσο σημαντικό και χαρακτηριστικό της χώρας που απεικονίζεται ακόμη και στο εθνικό οικόσημο. Στο φυσικό του περιβάλλον, το δέντρο μπαομπάμπ μπορεί να ζήσει έως και 4.000 χρόνια - μια προσωπικότητα συγκρίσιμη με τα αρχαία γιγάντια κυπαρίσσια στα δάση της δυτικής ακτής της Βόρειας Αμερικής. Οι σχετικοί κοντοί αλλά ισχυροί κορμοί ξεπερνούν ακόμη και την περιφέρεια του κορμού της σεκόγιας της Βόρειας Αμερικής και αποθηκεύουν μεγάλες ποσότητες νερού για την ξηρή περίοδο. Κατά τη διάρκεια της ξηρής περιόδου, το δέντρο ρίχνει επίσης τα φύλλα του για να προστατευτεί από την ξήρανση. Το στέμμα του δέντρου της Adansonia αποτελείται από δυνατά και ρουστίκ κλαδιά που σχηματίζουν ένα φαρδύ στέμμα. Όταν είναι γυμνό, το στέμμα του κλαδιού μοιάζει με ρίζα, γεγονός που συνέβαλε στο μύθο ότι το δέντρο μπαομπάμπ ήταν ένα δέντρο που φυτεύτηκε ανάποδα από τον διάβολο. Ως φυτά, τα μπαομπάμπ είναι εξαιρετικά σπάνια διαθέσιμα στο εμπόριο. Ωστόσο, μπορούν εύκολα να καλλιεργηθούν από σπόρους και να καλλιεργηθούν ως φυτά σε γλάστρες ύψους έως 2 μέτρα. **Φυσική τοποθεσία:** Τα μπαομπάμπ είναι ευρέως διαδεδομένα σε μεγάλες περιοχές της Αφρικής (A. digitata), στο νησί της Μαδαγασκάρης και στην Αυστραλία (A. gregorii). **Επιτυχημένη καλλιέργεια:** Η καλλιέργεια σε εσωτερικούς χώρους είναι δυνατή όλο το χρόνο. Χωρίς επεξεργασία, η βλαστική ικανότητα των σπόρων είναι μικρότερη από 20%. Με ένα μικρό κόλπο, όμως, μπορείτε να αυξήσετε πάρα πολύ τη βλαστική ικανότητα: Ρίξτε βραστό νερό πάνω από τους σπόρους και αφήστε τους στο υγρό για περίπου μια μέρα. Βάλτε τους σπόρους στη συνέχεια απλώς μερικά περίπου 1 εκ. βάθος σε υγρό χώμα γλάστρας και διατηρήστε το χώμα υγρό αλλά όχι υγρό. Σε θερμοκρασίες από 23° έως 27°C οι σπόροι πρέπει να βλαστήσουν μετά από 3 έως 7 εβδομάδες. Μετά από αυτό, λίγα συμβαίνουν πάνω από το έδαφος, γιατί μέχρι να επαρκούνΟ σχηματισμός ριζών διαρκεί άλλες 4 έως 6 εβδομάδες. Μόνο τότε το δενδρύλλιο θα συνεχίσει να αναπτύσσεται πάνω από το έδαφος. Μετά από περίπου 3 μήνες, φυτέψτε τα δέντρα μπαομπάμπ σας σε ένα μείγμα από δύο μέρη χώματος, το ένα μέρος άργιλος και εν μέρει άμμος. **Η καλύτερη τοποθεσία:** Θα πρέπει να προσφέρετε στο baobab σας ένα ελαφρύ και μόνιμα ζεστό μέρος στο δωμάτιο ή τη σέρα. Από τον Μάιο, τα μπαομπάμπ μπορούν να είναι σε εξωτερικούς χώρους σε γλάστρες στο μπαλκόνι ή τη βεράντα. Εκεί, το δέντρο αγαπά μια φωτεινή, ζεστή τοποθεσία και, ως αφρικανική οπανίτη, φυσικά ανέχεται και τον καυτό ήλιο. **Βέλτιστη φροντίδα:** Θα πρέπει να ποτίζετε τα νεαρά φυτά πιο συχνά και να διατηρείτε το έδαφος υγρό. Τα ηλικιωμένα δέντρα μπορούν να αντέξουν μεγαλύτερες περιόδους ξηρασίας - ιδανικό αν θέλετε να ταξιδείτε για μεγαλύτερες περιόδους. Μπορείτε να κάνετε λίπανση κάθε 4 έως 6 εβδομάδες. Την ξηρή περίοδο, το φυτό μερικές φορές ρίχνει τα φύλλα του. Δεν πρέπει να κάνετε λίπανση κατά τη διάρκεια αυτής της φάσης. **Το χειμώνα:** Τα δέντρα πρέπει να είναι ελαφριά και όχι κάτω από 15°C και να ποτίζονται κάθε 4 εβδομάδες για να μην στεγνώσουν τελείως οι λεπτές ρίζες.



Crann baobab na hAfraice

Adansonia digitata

An baobab - cuimhne na beatha

Is dócha gurb é an crann baobab hAfraice (A. digitata) an crann tipiciúil de dheisceart na hAfraice trópaiceach. Tá bunús leis an ainm áitiúil baobab sa fhocal Araibis bu-hubub. Don tSeineagáil, tá an baobab chomh tábhachtach agus chomh tipiciúil den tír go bhfuil sé léirithe fiú san armas náisiúnta. Ina ghnáthóg nádúrtha, is féidir leis an gcrann baobab maireachtáil suas le 4,000 bliain - pearsantacht atá inchomparáide le cufróga ollmhóra ársa i bhforaoisí chósta thiar Mheiriceá Thuaidh. Sáraíonn na trunks réasúnta gearr ach cumhachtach fiú imlíne trunk an sequoia Mheiriceá Thuaidh agus stórálaíonn siad méideanna móra uisce don séasúr tirim. Le linn an tséasúir thirim, caitheann an crann a dhuilleoga freisin chun é féin a chosaint ó thriomú. Tá coróin chrainn an Adansonia comhdhéanta de bhrainis láidre agus rustic a fhoirmíonn coróin leathan leathadh. Nuair a bhíonn sé lom, bíonn coróin an bhrainse cosúil le fréamh, rud a chuir leis an miotas gur crann a chuir an diabhal bun os cionn leis an gcrann baobab. Mar phlandaí, is fíor-annamh a bhíonn baobab ar fáil ar bhonn tráchtála. Mar sin féin, is féidir iad a fhás go héasca ó shíolta agus a shaothrú mar phlandaí pota suas le 2 mhéadar ar airde. **Suíomh nádúrtha:** Tá baobabs forleathan i gcóidanna móra den Afraic (A. digitata), ar oileán Madagascar agus san Astráil (A. gregorii). **Saothrú rathúil:** Is féidir saothrú taobh istigh ar feadh na bliana. Gan chóireáil, tá cumas phéacadh na síolta níos lú ná 20%. Le cleas beag, áfach, is féidir leat an cumas péacadh a mhéadú go mór: Doirft fiuchphointe uisce te thar na síolta agus iad a fhágáil sa leacht ar feadh thart ar lá. Cuir na síoltaansin leathnaigh thart ar 1cm ar doimhneacht isteach in ithir potaithe tais agus coinnigh an ithir tais ach ní fliuch. Ag teocht 23° go 27°C ba chóir go bpéacann na síolta tar éis 3 go 7 seachtaine. Tar éis sin, is beag a tharlaíonn os cionn na talún, mar gheall ar go dtí go leorTógann foirmiú fréamhacha eile 4 go 6 seachtaine. Is ansin a leanfaidh an síológ ag fás os cionn na talún. Tar éis thart ar 3 mhí, cuir do chrainn baobab i meascán de dhá chuid ithreach, ceann amháinCuid cré agus cuid de ghaineamh. **An suíomh is fearr:** Ba chóir duit áit éadrom agus te go buan a thairiscint do do bhaobab sa seomra nó sa ghrianscoil. Ó mhí na Bealtaine, is féidir baobabs a bheith amuigh faoin aer i bpotáí ar an mbalcóin nó ar an ardán. Is breá leis an gcrann áit gheall, the ann agus, mar rud annamh san Afraic, is breá leis an ghrian ag lasadh. **Cúram is fearr is féidir:** Ba chóir duit plandaí óga a uisce níos minice agus an ithir a choinneáil tais. Is féidir le crainn níos sine tréimhsí triomach níos faide a fhulaingt - iontach más maith leat taisteal ar feadh tréimhsí níos faide. Is féidir leat fertilize gach 4 go 6 seachtaine. Sa séasúr tirim, caitheann an gléasra a dhuilleoga uaireanta. Níor chóir duit fertilize le linn na céime seo. **Sa gheimhreadh:** Ba chóir go mbeadh na crainn éadrom agus gan a bheith faoi 15 °C agus ba chóir iad a uisce gach 4 seachtaine ionas nach tirimfidh na fréamhacha mín amach go hiomlán.



Afrískt baobab tré

Adansonia digitata

Baobabið - minning um lífið

Afríska baobabtréð (A. digitata) er líklega dæmigerð tré í suðurhluta suðrænni Afríku. Staðbundna nafnið baobab á uppruna sinn í arabíska orðinu bu-hubub. Fyrir Senegal er baobab svo mikilvægt og dæmigert fyrir landið að það er jafnvel lýst í þjóðskjaldarmerkinu. Í náttúrulegu umhverfi sínu getur baobab-tréð lifað allt að 4.000 ár - persónuleiki sem er sambærilegur við fornar risakýpur í skógum vesturstrandar Norður-Ameríku. Tiltölulega stuttir en kraftmiklir stofnarnir fara meira að segja yfir stofnummál norður-amerísku sequoia og geyma mikið magn af vatni fyrir þurrkatímam. Á þurrkatímabilinu fellir tréð einnig lauf sín til að verjast því að þorna. Trjákróna Adansonia samanstendur af sterkum og rustískum greinum sem mynda breiðan krónu. Þegar hún er ber líkist króna greinarinnar rót, sem hefur stuðlað að goðsögninni um að baobabtréð hafi verið tré sem djöfullinn gróðursetti á hvolfi. Sem plöntur eru baobab afar sjaldan fánleg í verslun. Hins vegar er auðvelt að rækta þær úr fræjum og rækta þær sem pottplöntur allt að 2 metra háar. **Náttúruleg staðsetning:** Baobab er útbreidd í stórum hluta Afríku (A. digitata), á eyjunni Madagaskar og í Ástralíu (A. gregorii). **Árangursrík ræktun:** Ræktun innandyrna er möguleg allt árið um kring. Án meðferðar er spírunargeta fræanna minna en 20%. Með smá brellu er þó hægt að auka spírunargetuna gífurlega: Hellið sjóðandi heitu vatni yfir fræin og látið liggja í vökvanum í um sólarhring. Settu fræinDreifðu síðan einhverju um 1 cm djúpt í rakan pottjarðveg og haltu jarðvegnum rökum en ekki blautum. Við hitastig á bilinu 23° til 27°C ættu fræin að spíra eftir 3 til 7 vikur. Eftir það gerist lítið ofanjarðar, því þangað til nægirRótarmyndun tekur 4 til 6 vikur í viðbót. Aðeins þá mun unglönturnar halda áfram að vaxa ofanjarðar. Eftir um það bil 3 mánuði skaltu gróðursetja baobab trén þín í blöndu af tveimur hlutum jarðvegs, einnAð hluta leir og að hluta sandur. **Besta staðsetningin:** Þú ættir að bjóða baobab þínum ljósan og varanlega heitan stað í herberginu eða sólstofu. Frá máí geta baobab verið úti í pottum á svölum eða verönd. Þar elskar tréð bjarta og hlýja stað og þolir, sem afrískur sjaldgæfur, auðvitað líka glampandi sól. **Besta umönnun:** Þú ættir að vökva ungar plöntur oft og halda jarðvegnum rökum. Eldri tré þola lengri þurrkatímabil - tilvalið ef þú vilt ferðast í lengri tíma. Þú getur frjógvað á 4 til 6 vikna fresti. Á þurru tímabili fellir plöntan stundum lauf sín. Þú ættir ekki að frjógva á þessum áfanga. **Á veturna:** Trén eiga að vera ljós og ekki undir 15°C og vökva á 4 vikna fresti svo að finu ræturnar þorni ekki alveg.



Baobab africano

Adansonia digitata

Il Baobab - deposito di vita

Il baobab africano (A. digitata) è certamente il tipico albero dell'Africa tropicale meridionale. Il nome locale di baobab ha origine dalla parola araba bu-hubub. Per il Senegal il baobab è così importante e tipico che è persino rappresentato nello stemma dello stato. Nel suo habitat naturale il baobab può arrivare fino a 4000 anni - una figura paragonabile ai secolari cipressi giganti delle foreste sulla costa occidentale del Nord America. I tronchi, relativamente corti ma imponenti, superano addirittura le dimensioni della circonferenza della sequoia nordamericana e immagazzinano grandi quantità di acqua per la stagione secca. Durante la stagione secca inoltre l'albero perde le sue foglie per evitare di seccarsi. La chioma dell'albero di Adansonia è costituita da rami forti e peculiari, che formano un'ampia chioma sporgente. Allo stato spoglio, la chioma di rami presenta una radicazione simile a qualcosa che ha contribuito al mito per cui il baobab sarebbe un albero piantato dal diavolo a testa in giù. I baobab sono molto raramente disponibili in commercio, ma sono facilmente coltivabili dal seme e come piante da vaso possono raggiungere i 2 metri di altezza. **Posizione naturale:** I baobab sono diffusi in vaste parti dell'Africa (A. digitata), sull'isola di Madagascar e in Australia (A. gregorii). **Coltivazione riuscita:** La coltivazione in casa è possibile durante tutto l'anno. Senza trattamento la germinabilità dei semi è inferiore al 20%. Tuttavia, con un piccolo trucco è possibile ottenere un'altissima germinabilità: immergete i semi in acqua bollente e lasciateli circa un giorno in ammollo. Collocateli in maniera distribuita a circa 1 cm di profondità nel coltivo umido e mantenete la terra umida, ma non bagnata. A temperature tra i 23° e i 27°C i semi dovrebbero germogliare in un periodo fra le 3 e le 7 settimane successive. In seguito spunterà dalla terra, dapprima solo un po', ci vorranno ancora da 4 a 6 settimane perché le radici si formino in maniera sufficiente. Solo in seguito la piantina crescerà sopra il livello della terra. Dopo circa 3 mesi piantate il vostro alberello di baobab in un composto di due parti di terra, una parte di argilla e una parte di sabbia. **La posizione migliore:** Il vostro baobab dovrebbe essere collocato in un luogo luminoso e a una temperatura costantemente calda, in una stanza o in un giardino d'inverno. A maggio i baobab possono essere tenuti all'aperto, in un vaso sul balcone o sulla terrazza. Lì l'albero richiede un'ubicazione luminosa e calda - e naturalmente, in quanto si tratta di una rarità africana, è amante del pieno sole. **Cura ottimale:** Le piante giovani dovrebbero essere innaffiate più spesso e la terra andrebbe mantenuta umida. Gli alberi più vecchi sopportano periodi secchi più lunghi - l'ideale, se viaggiate volentieri per periodi lunghi. Si possono concimare ogni 4 o 6 settimane. Nella stagione secca la pianta a volte lascia cadere le foglie: in questa fase non andrebbe concimata. **In inverno:** Gli alberi dovrebbero rimanere esposti alla luce, ad una temperatura non inferiore ai 15°C e ricevere un po' d'acqua per tutte e 4 le settimane, in modo che le radici delicate non si asciughino del tutto.



Afričko drvo baobaba

Adansonia digitata

Baobab - sjećanje na život

Afrički baobab (A. digitata) vjerojatno je tipično drvo južne tropske Afrike. Lokalni naziv baobab potječe od arapske riječi bu-hubub. Za Senegal, baobab je toliko važan i tipičan za zemlju da je čak prikazan u državnom grbu. U svom prirodnom staništu stablo baobaba može živjeti do 4000 godina - osobnost koja se može usporediti s drevnim divovskim čempresima u šumama zapadne obale Sjeverne Amerike. Relativno kratka, ali snažna debla čak premašuju opseg debela sjevernoameričke sekoje i skladište velike količine vode za sušnu sezonu. Tijekom sušne sezone stablo također odbacuje lišće kako bi se zaštitilo od isušivanja. Krošnja Adansonije sastoji se od jakih i rustičnih grana koje tvore široku raširenu krošnju. Kada je gola, krošnja grane podsjeća na korijen, što je pridonijelo mitu da je stablo baobaba drvo koje je vrag posadio naopako. Kao biljke, baobabi su izuzetno rijetko dostupni u prodaji. No, lako se mogu uzgojiti iz sjemena i uzgajati kao lončanice do 2 metra visine. **Zemlja porijekla:** Baobabi su rasprostranjeni u velikim dijelovima Afrike (A. digitata), na otoku Madagaskaru i u Australiji (A. gregorii). **Uspješan uzgoj:** Uzgoj u zatvorenom prostoru moguć je tijekom cijele godine. Bez tretiranja, kljavost sjemena je manja od 20%. Uz mali trik, međutim, možete znatno povećati sposobnost klijanja: sjemenke prelijte kipućom vrućom vodom i ostavite ih u tekućini oko jedan dan. Stavite sjemenke u raširite malo oko 1 cm duboko u vlažnu zemlju za posude i održavajte tlo vlažnim, ali ne mokrim. Na temperaturama od 23° do 27°C sjeme bi trebalo proklijati nakon 3 do 7 tjedana. Nakon toga, malo se događa iznad zemlje, jer do dovoljnoFormiranje korijena traje još 4 do 6 tjedana. Tek tada će sadnica nastaviti rasti iznad zemlje. Nakon otprilike 3 mjeseca, posadite svoja stabla baobaba u mješavinu dva dijela zemlje, jedanDijelom gline i dijelom pijeska. **Najbolja lokacija:** Svom baobabu trebate ponuditi svijetlo i trajno toplo mjesto u sobi ili zimskom vrtu. Od svibnja baobabi mogu biti na otvorenom u posudama na balkonu ili terasi. Tamo stablo voli svijetlo, toplo mjesto i, kao afrička rijetkost, naravno podnosi i žarko sunce. **Optimalna njega:** Mlade biljke treba češće zalijevati i održavati tlo vlažnim. Starija stabla mogu izdržati duža razdoblja suše - idealno ako volite putovati na duža razdoblja. Možete gnojiti svakih 4 do 6 tjedana. U sušnoj sezoni biljka ponekad odbacuje lišće. Tijekom ove faze ne biste trebali gnojiti. **U zimi:** Stabla trebaju biti svjetla i ne ispod 15°C te ih treba zalijevati svaka 4 tjedna kako se sitno korijenje ne bi potpuno osušilo.



Āfrikas baobaba koks

Adansonia digitata

Baobabs - dzīves atmiņa

Āfrikas baobabs (A. digitata), iespējams, ir tipisks tropiskās Āfrikas dienvidu koks. Vietējā nosaukuma baobab izcelsme ir arābu valodā bu-hubub. Senegālai baobabs ir tik nozīmīgs un valstij raksturīgs, ka tas ir attēlots pat valsts ģerbonī. Savā dabiskajā vidē baobaba koks var nodzīvot līdz 4000 gadu – personība ir salīdzināma ar senajām milzu cipresēm Ziemeļamerikas rietumu piekrastes mežos. Salīdzinoši īsie, bet spēcīgie stumbri pat pārsniedz Ziemeļamerikas sekvoju stumbra apkārtmēru un uzglabā lielu daudzumu ūdens sausajai sezonai. Sausajā sezonā koks arī nomet lapas, lai pasargātu sevi no izžūšanas. Adansonijas koku vainags sastāv no spēcīgiem un zemnieciskiem zariem, kas veido platu vainagu. Kails zara vainags atgādina sakni, kas ir veicinājis mītu, ka baobabs bijis koks, ko velns iestādījis otrādi. Ka augi baobabi ir ļoti reti pieejami tirdzniecībā. Tomēr tos var viegli izaudzēt no sēklām un kultivēt kā podaugus, kuru augstums nepārsniedz 2 metrus. **Dabiska vieta:** Baobabi ir plaši izplatīti lielā daļā Āfrikas (A. digitata), Madagaskaras salā un Austrālijā (A. gregorii). **Veiksmīga audzēšana:** Audzēšana telpās ir iespējama visu gadu. Bez apstrādes sēklu dīgtspēja ir mazāka par 20%. Tomēr ar nelielu triku jūs varat ievērojami palielināt dīgtspēju: aplejiet sēklas ar verdošu karstu ūdeni un atstājiet tās šķidrumā apmēram dienu. Ielieciet sēklas pēc tam izklājiēt apmēram 1 cm dziļi mitrā augsnē un saglabājiet augsni mitru, bet ne mitru. Temperatūrā no 23° līdz 27°C sēklām jādīgst pēc 3 līdz 7 nedēļām. Pēc tam virs zemes notiek maz, jo līdz pietiekami Sakņu veidošanās ilgst vēl 4 līdz 6 nedēļas. Tikai tad stāds turpinās augt virs zemes. Pēc apmēram 3 mēnešiem iestādiet baobabu kokus maisījumā, kurā ir divas augsnes daļas, viena Daļēji māls un daļēji smiltis. **Labākā atrašanās vieta:** Jums vajadzētu piedāvāt savam baobabam gaišu un pastāvīgi siltu vietu istabā vai ziemas dārzā. No maija baobabi var atrasties ārā podos uz balkona vai terases. Tur koks mīl gaišu, siltu vietu un kā Āfrikas retums, protams, pacieš arī liesmojošu sauli. **Optimāla aprūpe:** Jums vajadzētu laistīt jaunus augus biežāk un uzturēt augsni mitru. Vecāki koki var izturēt ilgākus sausuma periodus — ideāli piemērots, ja vēlaties ceļot uz ilgāku laiku. Jūs varat mēslot ik pēc 4 līdz 6 nedēļām. Sausajā sezonā augs dažreiz nomet lapas. Šajā fāzē nevajadzētu mēslot. **Ziemā:** Kokiem jābūt viegliem un ne zemākam par 15°C, un tie jālaista ik pēc 4 nedēļām, lai smalkās saknes pilnībā neizžūtu.



Afrikas baobabo medis

Adansonia digitata

Baobabas - gyvenimo atmintis

Afrikanis baobabas (A. digitata) tikrausai ir tipisks pietīnēs tropinēs Āfrikos medis. Vietinis pavadinimas baobabas kilēs iš arabiško žodžio bu-hubub. Senegalui baobabas toks svarbus ir būdingas šaliai, kad net pavaizduotas nacionaliniame herbe. Natūralioje buveinėje baobabas gali gyventi iki 4000 metų – tai asmenybė, panaši į senovinius milžiniškus kiparus vakarinės Šiaurės Amerikos pakrantės miškuose. Palyginti trumpi, bet galingi kamienai netgi viršija Šiaurės Amerikos sekvojų kamieno perimetrą ir sukaupia didelių vandens kiekius sausam sezonui. Sausuoju metų laiku medis taip pat meta lapus, kad apsisaugotų nuo išdžiūvimo. Adansonijos medžio vainikas susideda iš stiprių ir kaimiškų šakų, kurios sudaro plačią besikleidžiantį vainiką. Kai plikas, šakos vainikas primena šaknį, o tai paskatino mitą, kad baobabas buvo velnio apverstas medis. Baobabai, kaip augalai, parduodami labai retai. Tačiau jie gali būti lengvai auginami iš sėklų ir auginami kaip vazoniniai augalai iki 2 metrų aukščio. **Natūrali vieta:** Baobabai paplitę didelėje Afrikos dalyje (A. digitata), Madagaskaro saloje ir Australijoje (A. gregorii). **Sėkmingas auginimas:** Auginti patalpose galima ištisus metus. Neapdorojus sėklų daigumas yra mažesnis nei 20%. Tačiau naudodami mažą gudrybę galite labai padidinti daigumą: sėklas užpilkite verdančiu karštu vandeniu ir palikite jas skystyje maždaug parą. Sudėkite sėklastada paskleiskite maždaug 1 cm gylio drėgnoje vazoninėje žemėje ir laikykite dirvą drėgną, bet ne šlapia. Esant 23–27 °C temperatūrai, sėklos turėtų sudygti po 3–7 savaitę. Po to mažai kas nutinka virš žemės, nes kol pakanka šaknų formavimasis trunka dar 4–6 savaites. Tik tada daigai toliau auga virš žemės. Maždaug po 3 mėnesių pasodinkite baobabų medžius į dviejų dirvožemio mišinį, vieną Dalis molio ir smėlio. **Geriausia vieta:** Turėtumėte pasiūlyti savo baobabui šviesią ir nuolat šiltą vietą kambaryje arba oranžerijoje. Nuo gegužės mėnesio baobabai gali būti lauke vazonuose balkone ar terasoje. Ten medis mėgsta šviesią, šiltą vietą ir, kaip Afrikos retenybė, žinoma, pakenčia ir skaisčią saulę. **Optimali priežiūra:** Turėtumėte dažniau laistyti jaunus augalus ir palaikyti drėgną dirvą. Senesni medžiai gali išverti ilgus sausros laikotarpiai – idealu, jei mėgstate keliauti ilgesniam laikui. Tręšti galite kas 4–6 savaites. Sausuoju metų laiku augalas kartais numeta lapus. Šiame etape neturėtumėte tręšti. **Ziemą:** Medžiai turi būti šviesūs ir ne žemesnė kaip 15°C, laistyti kas 4 savaites, kad smulkios šaknys visiškai neišdžiūtų.



Sigra tal-baobab Afrikana

Adansonia digitata

Il-baobab - memorja tal-hajja

Is-sigra tal-baobab Afrikana (A. digitata) hija probabbilment is-sigra tipika tan-Nofsinhar tal-Afrika tropikali. L-isem lokali baobab għandu l-oriġini tiegħu fil-kelma Għarbija bu-hubub. Għas-Senegal, il-baobab huwa tant importanti u tipiku tal-pajjiż li saħansitra jidher fl-istemma nazzjonali. Fl-abitat naturali tagħha, is-sigra tal-baobab tista 'tgħix sa 4,000 sena - personaliti komparabbli maċ-cipressi għanti tal-qedem fil-foresti tal-kosta tal-punent tal-Amerika ta' Fuq. Il-bagolli relattivament qosra iżda qawwija saħansitra jaqbuż ċ-cirkonferenza tat-tronk tas-sequoia ta 'l-Amerika ta' Fuq u jaħżnu ammonti kbār ta 'ilma għall-istaġun xott. Matul l-istaġun xott, is-sigra titfa' wkoll il-weraq tagħha biex tippoteġi lilha nnifisha milli tinxef. Il-kuruna tas-sigār tal-Adansonia tikkonsisti f'fergħat b'saħħithom u rustic li jiffurmaw kuruna mifruxa wiesgħa. Meta mikxufa, il-kuruna tal-fergħa tixbaħ għerq, li kkontribwixxa għall-hrafa li s-sigra tal-baobab kienet sigra mħawla rasu 'l isfel mix-xitan. Bħala pjanti, il-baobabs huma estremament rari disponibbli kummerċjalment. Madankollu, jistgħu faċilment jtkabbru miż-żrieragħ u jiġu kkultivati bħala pjanti tal-qasari sa 2 metri għoli. **Post naturali:** Il-baobabs huma mifruxa f'partijiet kbār tal-Afrika (A. digitata), fil-gżira tal-Madagaskar u fl-Awstralja (A. gregorii). **Kultivazzjoni b'suċċess:** Il-kultivazzjoni fuq giewwa hija possibbli s-sena kollha. Mingħajr trattament, il-kapaċità tal-germinazzjoni taż-żrieragħ hija inqas minn 20%. Bi ftit trick, madankollu, tista 'żid il-kapaċità tal-germinazzjoni b'mod enormi: Ferra ilma shun jagħli fuq iż-żrieragħ u halli hom fil-likwidu għal madwar gurnata. Pogġi ż-żrieragħimbagħad ferrex xi madwar 1cm fond fil-hamrija tal-qasari niedja u zomm il-hamrija niedja iżda mhux imxarrba. F'temperaturi ta '23 ° sa 27 °C iż-żrieragħ għandhom jiġgerminaw wara 3 sa 7 ġimgħat. Wara dan, ftit jġiri 'l fuq mill-art, għaliex sakemm ikun biżżejjedll-formazzjoni tal-għerquq tiegħu 4 sa 6 ġimgħat ofra. Hekk biss in-nebbieta tkompli tikkber fuq l-art. Wara madwar 3 xhur, hawwel is-sigār tal-baobab tiegħek f'taħlita ta 'żewġ partijiet tal-hamrija, wahdaParti tafal u parti ramel. **L-ahjar post:** Għandek toffri lill-baobab tiegħek post haġif u shun b'mod permanenti fil-kamra jew fil-konservatorju. Minn Mejjū, il-baobabs jistgħu jkun barru fi qasari fuq il-gallarija jew it-terrazzin. Hemmhekk, is-sigra thobb post qawwi u shun u, bħala rarità Afrikana, ovvjament titollera wkoll xemx tisreg. **Kura ottimali:** Għandek tirsaq pjanti žgħar aktar spiss u zžomm il-hamrija niedja. Sigār anzjani jistgħu isofru perjodi itwal ta 'nixfa - ideali jekk tixtieq tivvjaġġa għal perjodi itwal. Tista' tiffertilizza kull 4 sa 6 ġimgħat. Fl-istaġun niexef, l-impjant xi drabi jitfa 'l-weraq tiegħu. M'għandekx tiffertilizza matul din il-fażi. **Fix-xitwa:** Is-sigār għandhom ikunu hfief u mhux taht il-15°C u għandhom jiġu mogħtija l-ilma kull 4 ġimgħat sabiex l-għerquq fini ma jinxfux kompletament.



Afrikaanse Baobabboom

Adansonia digitata

De baobab - herinnering aan het leven

De Afrikaanse baobabboom (A. digitata) is waarschijnlijk de typische boom van zuidelijk tropisch Afrika. De lokale naam baobab vindt zijn oorsprong in het Arabische woord bu-hubub. Voor Senegal is de baobab zo belangrijk en typerend voor het land dat hij zelfs in het nationale wapen wordt afgebeeld. In zijn natuurlijke habitat kan de baobabboom wel 4.000 jaar oud worden - een persoonlijkheid die vergelijkbaar is met oude reuzencipressen in de bossen van de westkust van Noord-Amerika. De relatief korte maar krachtige stammen overschrijden zelfs de stamomtrek van de Noord-Amerikaanse sequoia en slaan grote hoeveelheden water op voor het droge seizoen. Tijdens het droge seizoen laat de boom ook zijn bladeren vallen om zichzelf te beschermen tegen uitdroging. De boomkroon van de Adansonia bestaat uit sterke en rustieke takken die een brede, spreidende kroon vormen. In de onbewerkte toestand lijkt de kroon van takken op een wortel, wat heeft bijgedragen aan de mythe dat de baobabboom een boom is die ondersteboven is geplant door de duivel. Als plant zijn baobabbomen uiterst zelden verkrijgbaar in winkels. Ze kunnen echter goed worden gekweekt uit zaden en worden gekweekt als potplanten tot 2 meter hoog. **Natuurlijke locatie:** Baobabbomen komen veel voor in grote delen van Afrika (A. digitata), op het eiland Madagaskar en in Australië (A. gregorii). **Succesvolle teelt:** Ze kan het hele jaar door binnen worden gekweekt. Zonder behandeling is de kiemkracht van de zaden minder dan 20%. Met een klein trucje kun je de kiemkracht echter enorm vergroten: giet kokend water over de zaden en laat ze ongeveer een dag in de vloeistof staan. Plaats de zaden dan een klein beetje verdeeld over 1 cm diep in vochtige potgrond en houd de grond vochtig, maar niet nat. Bij temperaturen van 23 ° tot 27 ° C zouden de zaden na 3 tot 7 weken moeten ontkiemen. Daarna gebeurt er bovengronds weinig, omdat het nog 4 tot 6 weken duurt voordat er voldoende wortels zijn gevormd. Alleen dan blijft de zaailing bovengronds groeien. Plant na ongeveer 3 maanden uw baobabbomen in een mengsel van twee delen aarde, een deel klei en een deel zand. **De beste locatie:** Bied uw baobabboom een lichtrijke en permanente warme plek in de kamer of wintertuin. Vanaf mei kunnen baobabs buiten in de kuip op het balkon of terras staan. Daar houdt de boom van een lichte, warme standplaats en kan, als een Afrikaanse zeldzaamheid, natuurlijk ook een brandende zon verdragen. **Optimale verzorging:** Jonge planten moet u vaker water geven en de grond vochtig houden. Oudere bomen zijn bestand tegen langere periodes van droogte - ideaal als u graag langer reist. U kunt elke 4 tot 6 weken bemesten. In het droge seizoen laat de plant soms zijn blad vallen. Tijdens deze fase mag u niet bemesten. **In de winter:** De bomen moeten helder zijn en niet onder de 15 ° C en moeten elke 4 weken wat water krijgen zodat de fijne wortels niet volledig uitdrogen.



Afrikansk baobab-tre

Adansonia digitata

Baobaben - minne om livet

Det afrikanske baobabtreet (A. digitata) er sannsynligvis det typiske treet i det sørlige tropiske Afrika. Det lokale navnet baobab har sin opprinnelse i det arabiske ordet bu-hubub. For Senegal er baobaben så viktig og typisk for landet at den til og med er avbildet i riksvåpenet. I sitt naturlige habitat kan baobabtreet leve opptil 4000 år – en personlighet som kan sammenlignes med eldgamle gigantiske syresser i skogene på vestkysten av Nord-Amerika. De relativt korte, men kraftige stammene overskrider til og med stammeomkretsen til den nordamerikanske sequoiaen og lagrer store mengder vann for den tørre årstiden. I den tørre årstiden feller treet også bladene for å beskytte seg mot uttørring. Trekronen til Adansonia består av sterke og rustikke grener som danner en bred spredningskrone. Når den er bar, ligner kronen på grenen en rot, noe som har bidratt til myten om at baobabtreet var et tre plantet opp ned av djevlen. Som planter er baobab ekstremt sjelden kommersielt tilgjengelig. De kan imidlertid lett dyrkes fra frø og dyrkes som potteplanter opp til 2 meter høye. **Naturlig beliggenhet:** Baobab er utbredt i store deler av Afrika (A. digitata), på øya Madagaskar og i Australia (A. gregorii). **Vellykket dyrking:** Innendørs dyrking er mulig hele året. Uten behandling er spireevnen til frøene mindre enn 20 %. Med et lite triks kan du imidlertid øke spireevnen enormt: Hell kokende varmt vann over frøene og la dem ligge i væsken i cirka et døgn. Sett frøenespred deretter litt ca. 1 cm dypt i fuktig pottejord og hold jorden fuktig, men ikke våt. Ved temperaturer på 23° til 27°C skal frøene spire etter 3 til 7 uker. Etter det skjer det lite over bakken, for inntil tilstrekkelig Rotdannelse tar ytterligere 4 til 6 uker. Først da vil frøplanten fortsette å vokse over bakken. Etter ca. 3 måneder, plant baobabtrærne i en blanding av to deler jord, enDels leire og dels sand. **Den beste beliggenheten:** Du bør tilby baobaben din et lett og permanent varmt sted i rommet eller vinterhagen. Fra mai kan baobab stå utendørs i krukker på balkongen eller terrassen. Der elsker treet en lys, varm plassering og tåler, som en afrikansk sjeldenhed, selvfølgelig også brennende sol. **Optimal omsorg:** Du bør vanne unge planter oftere og holde jorden fuktig. Eldre trær tåler lengre perioder med tørke - ideelt hvis du liker å reise i lengre perioder. Du kan gjødsle hver 4. til 6. uke. I den tørre årstiden feller planten noen ganger bladene. Du bør ikke gjødsle i denne fasen. **Om vinteren:** Trærne skal være lette og ikke under 15°C og bør vannes hver 4. uke slik at de fine røttene ikke tørker helt ut.



Afrykańskie Drzewo Baobabu

Adansonia digitata

Baobab - pamięć życia

Drzewo chleba małp afrykańskich (Adansonia digitata) jest typowym drzewem tropikalnej Afryki Południowej. Lokalna nazwa Baobab pochodzi od arabskiego słowa bu-hubub. W Senegalu baobab jest bardzo ważny i charakterystyczny dla tego kraju, stąd nawet widnieje w herbie. W swoim naturalnym środowisku Monkey Bread Tree może osiągać wiek do 4.000 lat - charakter porównywalny z wiekowymi cyprysami olbrzymimi w lasach zachodniego wybrzeża Ameryki Północnej. Jego stosunkowo krótki, ale ogromny pień przewyższa nawet obwód pnia mamuta północnoamerykańskiego i może przechowywać duże ilości wody przed porą suchą. Dodatkowo w okresie suszy drzewo zarzuca liście, aby chronić się przed wysychaniem. Korona Adansonii jest zbudowana z mocnych i rustykalnych gałęzi tworzących szeroką, daleko sięgającą koronę. Bez listowia korona wygląda jak korzeń, przyczyniając się do powstania mitu, że Monkey Bread Tree zostało zasadzone do góry nogami przez diabła. Jako roślina Monkey Bread Tree jest niezwykle trudny do znalezienia na sprzedaż, ale rozmnażanie nasion można łatwo przeprowadzić przy uprawie do 2 metrów wysokości jako rośliny doniczkowej. **Naturalne położenie:** Małpie drzewa chlebowe można znaleźć powszechnie w Afryce (A. Digitata), a także na Madagaskarze i Australii (A. gregorii). **Udana uprawa:** Rozmnażanie nasion w pomieszczeniach jest możliwe przez cały rok. Bez zaprawiania nasiona będą miały mniej niż 20% zdolności kiełkowania, ale dzięki małej sztuczce możesz znacznie zwiększyć szanse: Rozbij nasiona gorącą wrzącą wodą i trzymaj je w wodzie przez jeden dzień. Następnie rozsiewowo posadź nasiona na głębokość około 1 cm w kompoście doniczkowym i utrzymuj ziemię wilgotną, ale nie mokrą. W temperaturze od 23 ° C do 27 ° C nasiona powinny wypuścić po trzech do siedmiu tygodni. Do tego czasu na powierzchni nic się już nie wydarzy, a korzenie zaczną formować się przez kolejne cztery do sześciu tygodni, zanim sadzonka wyrosnie z powierzchni. Po trzech miesiącach możesz posadzić swoje małe drzewo chleba małp, używając mieszanek dwóch części ziemi, jednej części gliny i jednej części piasku. **Najlepsza lokalizacja:** Powinieneś zaferować swojemu Monkey Bread Tree miejsce w pokoju lub oranżerii, gdzie będzie miało dużo światła i ciepła. Od maja baobaby można przechowywać na świeżym powietrzu w wannie na balkonie lub werandzie. Tam poczuje się komfortowo w jasnym i ciepłym świetle słonecznym, a ze względu na swoje afrykańskie pochodzenie będzie również odporny na palące słońce. **Optymalna pielęgnacja:** Młodsze rośliny należy podlewać bardziej regularnie, a ziemię utrzymywać wilgotną. Starsze drzewa mogą wytrzymać dłuższe okresy suszy - idealne, jeśli lubisz podróżować. Możesz nawozić co cztery do sześciu tygodni, z wyjątkiem pory suchej, kiedy drzewo może rzucać liście. **W zime:** Drzewa należy umieszczać w jasnym miejscu o temperaturze nie niższej niż 15 ° C i podawać wodę co cztery tygodnie, aby zapobiec całkowitemu wyschnięciu drobnych korzeni.



Baobá africano

Adansonia digitata

O baobá - memória da vida

O baobá africano (A. digitata) é provavelmente a árvore típica do sul da África tropical. O nome local baobá tem origem na palavra árabe bu-hubub. Para o Senegal, o baobá é tão importante e típico do país que está até representado no brasão nacional. Em seu habitat natural, o baobá pode viver até 4.000 anos - personalidade comparável aos antigos ciprestes gigantes das florestas da costa oeste da América do Norte. Os troncos relativamente curtos, mas poderosos, excedem até a conferência do tronco da sequoia norte-americana e armazenam grandes quantidades de água para a estação seca. Durante a estação seca, a árvore também perde as folhas para se proteger do ressecamento. A copa das árvores da Adansonia consiste em galhos fortes e rústicos que formam uma copa larga e espalhada. Quando nua, a copa do galho se assemelha a uma raiz, o que contribuiu para o mito de que o baobá era uma árvore plantada de cabeça para baixo pelo diabo. Como plantas, os baobás são extremamente raramente disponíveis comercialmente. No entanto, eles podem ser facilmente cultivados a partir de sementes e cultivados como vasos de até 2 metros de altura. **Localização natural:** Os baobás são comuns em grandes partes da África (A. digitata), na ilha de Madagascar e na Austrália (A. gregorii). **Cultivo bem sucedido:** O cultivo interno é possível durante todo o ano. Sem tratamento, a capacidade de germinação das sementes é inferior a 20%. Com um pequeno truque, porém, você pode aumentar enormemente a capacidade de germinação: despeje água fervente sobre as sementes e deixe-as no líquido por cerca de um dia. coloque as sementes seguidas, espalhe cerca de 1 cm de profundidade no solo úmido e mantenha o solo úmido, mas não molhado. Em temperaturas de 23° a 27°C, as sementes devem germinar após 3 a 7 semanas. Depois disso, pouco acontece acima do solo, porque até o suficiente A formação da raiz leva mais 4 a 6 semanas. Só então a muda continuará a crescer acima do solo. Após cerca de 3 meses, plante seus baobás em uma mistura de duas partes de solo, uma parte argila e parte areia. **A melhor localização:** Você deve oferecer ao seu baobá um local claro e permanentemente quente na sala ou jardim de inverno. A partir de maio, os baobás podem ficar ao ar livre em vasos na varanda ou no terraço. Lá, a árvore adora um local claro e quente e, como uma raridade africana, também tolera o sol escaldante. **Cuidado ideal:** Você deve regar as plantas jovens com mais frequência e manter o solo úmido. Árvores mais velhas podem suportar longos períodos de seca - ideal se você gosta de viajar por períodos mais longos. Você pode fertilizar a cada 4 a 6 semanas. Na estação seca, a planta às vezes perde as folhas. Você não deve fertilizar durante esta fase. **No inverno:** As árvores devem ser leves e não abaixo de 15°C e devem ser regadas a cada 4 semanas para que as raízes finas não sequem completamente.



Baobab

Adansonia digitata

Baobabul - amintirea vieții

Copacul baobabului african (A. digitata) este probabil arborele tipic din sudul Africii tropicale. Numele local baobab își are originea în cuvântul arab bu-hubub. Pentru Senegal, baobabul este atât de important și tipic țării încât este chiar descris în stema națională. În habitatul său natural, copacul baobab poate trăi până la 4.000 de ani - o personalitate comparabilă cu chiparoșii gigantiști din pădurile de pe coasta de vest a Americii de Nord. Trunchiurile relativ scurte, dar puternice, chiar depășesc circumferința trunchiului sequoia nord-americană și stochează cantități mari de apă pentru sezonul uscat. În timpul sezonului uscat, copacul își aruncă și frunzele pentru a se proteja de uscăre. Coroana copacului din Adansonia este formată din ramuri puternice și rustice care formează o coroană largă, răspândită. În starea de frunze, coroana ramurilor arată ca o rădăcină, ceea ce a contribuit la mitul că arborele baobab este un copac plantat cu susul în jos de diavol. Ca plantă, baobabii sunt extrem de rar disponibili în magazine. Cu toate acestea, pot fi cultivate bine din semințe și cultivate ca plante în ghiveci de până la 2 metri înălțime. **Locație naturală:** Baobabii sunt comuni în părți mari din Africa (A. digitata), pe insula Madagascar și în Australia (A. gregorii). **Cultivare de succes:** Poate fi cultivat în interior tot timpul anului. Fără tratament, capacitatea de germinare a semințelor este mai mică de 20%. Cu un mic truc, totuși, puteți crește enorm capacitatea de germinare: turnați apă clocotită peste semințe și lăsați-le să stea în lichid aproximativ o zi. Apoi așezați semințele puțin distribuite la aproximativ 1 cm adâncime în sol umed de ghiveci și mențineți solul umed, dar nu umed. La temperaturi de 23 ° până la 27 ° C, semințele ar trebui să germineze după 3 până la 7 săptămâni. După aceea, puțin se întâmplă deasupra solului, deoarece durează încă 4 până la 6 săptămâni până când se formează rădăcini adecvate. Abia atunci răsadul va continua să crească deasupra solului. După aproximativ 3 luni, plantați-vă copacii baobab într-un amestec de două părți de pământ, o parte de lut și o parte de nisip. **Cea mai bună locație:** Ar trebui să oferiți copacului dvs. baobab un loc luminos și permanent cald în cameră sau în grădina de iarnă. Începând cu luna mai, baobabii pot sta afară în cada pe balcon sau terasă. Acolo copacul iubește o locație luminoasă și caldă și, ca raritate africană, tolerează în mod natural și soarele aprins. **Îngrijire optimă:** Ar trebui să udați plantele tinere mai des și să păstrați solul umed. Copacii mai în vârstă pot rezista perioade mai lungi de secetă - ideal dacă vă place să călătoriți mai mult. Puteți fertiliza la fiecare 4 până la 6 săptămâni. În sezonul uscat, planta uneori își lasă frunzele. Nu trebuie să fertilizați în această fază. **În iarnă:** Arborii ar trebui să fie ușori și să nu fie sub 15 ° C și ar trebui să li se dea puțină apă la fiecare 4 săptămâni, astfel încât rădăcinile fine să nu se usuce complet.



Afrikanskt Baobabträd

Adansonia digitata

Baobab - livets minne

Det afrikanska baobabträdet (A. digitata) är förmodligen det typiska trädet i södra tropiska Afrika. Det lokala namnet baobab har sitt ursprung i det arabiska ordet bu-hubub. För Senegal är baobab så viktig och typisk för landet att den till och med avbildas i riksvapnet. I sin naturliga livsmiljö kan baobabträdet leva upp till 4000 år - en personlighet som kan jämföras med forntida jättetyppar i skogarna på Nordamerikas västkust. De relativt korta men kraftfulla stammarna överstiger till och med stamomkretsen för den nordamerikanska sequoian och lagrar stora mängder vatten under den torra säsongen. Under den torra säsongen tappar trädet också sina löv för att skydda sig mot uttorkning. Adansonia trädskrona består av starka och rustika grenar som bildar en bred, spridande krona. I det oarbetade tillståndet ser grenens krona ut som en rot, vilket har bidragit till myten att baobabträdet är ett träd som planteras upp och ner av djävulen. Som växt finns baobabträd extremt sällan i butiker. De kan dock odlas väl från frön och odlas som krukväxter upp till 2 meter höga.

Naturligt läge: Baobabs är vanliga i stora delar av Afrika (A. digitata), på ön Madagaskar och i Australien (A. gregorii). **Framgångsrik odling:** Den kan odlas inomhus året runt. Utan behandling är fröns gröningskapacitet mindre än 20%. Med ett litet trick kan du emellertid öka spiringskapaciteten enormt: håll kokande vatten över fröna och lämna dem i vätskan i ungefär en dag. Placera sedan fröna lite fördelade cirka 1 cm djupt i fuktig krukväxt och håll jorden fuktig men inte våt. Vid temperaturer från 23 ° till 27 ° C bör fröna gro under 3 till 7 veckor. Efter det händer lite över marken eftersom det tar ytterligare 4 till 6 veckor innan tillräckliga rötter bildas. Först då kommer plantan att växa över marken. Efter cirka 3 månader, plantera dina baobabträd i en blandning av två delar jord, en del lera och en del sand. **Den bästa platsen:** Du bör erbjuda ditt baobabträd en ljusrik och permanent varm plats i rummet eller vinterträdgården. Från maj och framåt kan baobabs stå ute i badkaret på balkongen eller terrassen. Där älskar trädet en ljus, varm plats och kan som en afrikansk sällsynhet naturligtvis också tolerera glödande sol. **Optimal vård:** Du bör vattna unga växter oftare och hålla jorden fuktig. Äldre träd tål längre torrperioder - perfekt om du vill resa längre. Du kan befrukta var fjärde till sjätte vecka. Under den torra säsongen tappar växten ibland sina löv. Du bör inte befrukta dig under denna fas. **På vintern:** Träden ska vara lätta och inte under 15 ° C och bör ges lite vatten var fjärde vecka så att de fina rötterna inte torkar helt ut.



Africký strom baobab

Adansonia digitata

Baobab - spomienka na život

Africký baobab (A. digitata) je pravdepodobne typickým stromom južnej tropickej Afriky. Miestny názov baobab má pôvod v arabskom slove bu-hubub. Pre Senegal je baobab taký dôležitý a typický pre krajinu, že je dokonca vyobrazený v štátnom erbe. Vo svojom prirodzenom prostredí môže baobab žiť až 4000 rokov - osobnosť porovnateľná so starými obrovskými cyprusmi v lesoch západného pobrežia Severnej Ameriky. Relatívne krátke, ale mohutné kmene dokonca presahujú obvod kmeňa sekvoje severoamerickej a uchovávajú veľké množstvo vody na obdobie sucha. Počas obdobia sucha strom tiež zhadzuje listy, aby sa chránil pred vyschnutím. Koruna stromu Adansonia pozostáva zo silných a rustikálnych vetiev, ktoré tvoria široko rozložitú korunu. Keď je holá, koruna konára pripomína koreň, čo prispelo k mýtu, že baobab bol strom, ktorý diabol zasadil hlavou dolu. Ako rastliny sú baobaby veľmi zriedkavo komerčne dostupné. Lahko sa však dajú vypestovať zo semien a pestovať ako črepníkové rastliny až do výšky 2 metrov. **Prirodzená poloha:** Baobaby sú rozšírené vo veľkých častiach Afriky (A. digitata), na ostrove Madagaskar a v Austrálii (A. gregorii). **Úspešná kultivácia:** Vnútorne pestovanie je možné po celý rok. Bez ošetrovania je klíčivosť semien menšia ako 20 %. S malým trikom však môžete klíčivosť enormne zvýšiť: Semená zalejte vriacou horúcou vodou a nechajte ich v tekutine asi deň. Vložte semenápotom rozložte asi 1 cm hlboko do vlhkej zeminy a udržiavajte pôdu vlhkú, ale nie mokrú. Pri teplotách 23 ° až 27 ° C by semená mali klíčiť po 3 až 7 týždňoch. Po tom, málo sa deje nad zemou, pretože do dostatočnej tvorby koreňov trvá ďalších 4 až 6 týždňov. Až potom bude semiačka ďalej rásť nad zemou. Asi po 3 mesiacoch zasadte svoje baobaby do zmesi dvoch častí pôdy, jednej z častí hliny a z častí piesok. **Najlepšie umiestnenie:** Baobabu by ste mali ponúknuť svetlé a trvalo teplé miesto v izbe alebo zimnej záhrade. Od mája môžu byť baobaby vonku v kvetináčoch na balkóne alebo terase. Strom tam obľubuje svetlé, teplé stanovište a ako africká vzácnosť samozrejme znáša aj páľivé slnko. **Optimálna starostlivosť:** Mladé rastliny by ste mali zalievať častejšie a pôdu udržiavať vlhkú. Staršie stromy znesú dlhšie obdobia sucha - ideálne, ak radi cestujete na dlhšie obdobia. Hnojiteľ môžete každé 4 až 6 týždňov. V období sucha rastlina niekedy zhodí listy. Počas tejto fázy by ste nemali hnojiť. **V zime:** Stromy by mali byť svetlé a nie pod 15 ° C a treba ich polievať každé 4 týždne, aby jemné koreňky úplne nevyschli.



Afriško drevo baobab

Adansonia digitata

Baobab - spomin na življenje

Afriški baobab (A. digitata) je verjetno tipično drevo južne tropске Afrike. Lokalno ime baobab izvira iz arabske besede bu-hubub. Za Senegal je baobab tako pomemben in značilen za državo, da je upodobljen celo v državnem grbu. V svojem naravnem okolju lahko baobab živi do 4000 let - osebnost, primerljiva s starodavnimi orjaškimi cipresami v gozdovih zahodne obale Severne Amerike. Razmeroma kratka, a mogočna debla celo presegajo obseg debla severnoameriške sekvoje in hranijo velike količine vode za sušno obdobje. V sušnem obdobju drevo tudi odvrgne liste, da se zaščiti pred izsušitvijo. Drevesna krošnja Adansonia je sestavljena iz močnih in rustikalnih vej, ki tvorijo široko razvejano krošnjo. Ko je gola, veja spominja na korenino, kar je prispevalo k mitu, da je baobab drevo, ki ga je hudič posadil na glavo. Kot rastline so baobabi izjemno redko komercialno dostopni. Vendar pa jih je mogoče enostavno vzgajati iz semen in gojiti kot lončnice do 2 metra visoke. **Naravni habitat:** Baobabi so razširjeni v velikem delu Afrike (A. digitata), na otoku Madagaskar in v Avstraliji (A. gregorii). **Navodila za gojenje:** Gojenje v zaprtih prostorih je možno vse leto. Brez tretiranja je kalivost semen manj kot 20 %. Z majhnim trikom pa lahko izjemno povečate kalivost: semena prelijete z vrelo vodo in jih v tekočini pustite približno en dan. Postavite semenano ga raztresite približno 1 cm globoko v vlažno zemljo za lončke in ohranjajte zemljo vlažno, vendar ne moko. Pri temperaturah od 23 ° do 27 ° C naj bi seme vzklilo po 3 do 7 tednih. Po tem se malo dogaja nad tlemi, ker dokler ni dovolj oblikovanje korenin traja še 4 do 6 tednov. Le tako bo sadika še naprej rasla nad zemljo. Po približno 3 mesecih posadite drevesa baobaba v mešanico dveh delov zemlje, enega delno glina in delno pesek. **Najboljša lokacija:** Svojemu baobabu ponudite svetlo in stalno toplo mesto v sobi ali zimskem vrtu. Od maja so lahko baobabi na prostem v lončkih na balkonu ali terasi. Tam drevo ljubi svetlo, toplo lego in kot afriška redkost seveda prenaša tudi žgoče sonce. **Optimalna nega:** Mlade rastline je treba pogosteje zalivati in vzdrževati vlažno zemljo. Starejša drevesa lahko prenesejo daljša obdobja suše - idealno, če radi potujete za daljša obdobja. Gnojite lahko vsaki 4 do 6 tednov. V sušnem obdobju rastlina včasih odvrgne liste. V tej fazi ne smete gnojiti. **V zimskem času:** Drevesa naj bodo svetla in ne pod 15 ° C ter jih zalivamo vsake 4 tedne, da se drobne korenine popolnoma ne izsušijo.



Árbol del pan del mono

Adansonia digitata

El Baobab - El almacén de la vida

El árbol del pan del mono (Adansonia digitata) es un árbol típico del África del sur tropical. El nombre local de Baobab tiene su origen en la palabra árabe de bu-hubub. Para Senegal el Baobab es tan importante y típico que incluso figura en su escudo (bandera) nacional. En su ubicación natural puede alcanzar los 4 mil años, una magnitud similar a los cipreses de los bosques de la costa oeste del Norte de América. El tronco, corto pero ancho, supera la anchura de las secuoyas, árboles norteamericanos gigantes y almacenan para la temporada de sequía grandes cantidades de agua. Durante la época de sequía el árbol pierde sus hojas para protegerse de la desecación. La corona del árbol del pan de mono está formada por ramas fuertes y originales que forman una corona abundante (de amplia difusión). La corona sin follaje parece un conjunto de raíces lo que le ha llevado al mito de que el árbol del pan de mono es un árbol plantado al revés por el mismo diablo. En el comercio, el árbol del pan de mono como planta no es muy frecuente. Las semillas se cultivan muy bien y en maceta pueden alcanzar una altura de dos metros. **Ubicación natural:** El Baobab se encuentra en gran parte de África (A. digitata), en la isla de Madagascar y Australia (A. gregorii). **Cultivo exitoso:** La semilla se puede criar en interior durante todo el año. Sin tratamiento el poder germinativo está por debajo del 20%. Con un pequeño truco puede aumentar el poder germinativo considerablemente. Riegue las semillas con agua hirviendo y manténgalas en el agua durante un día. Introduzca las semillas en sustrato, dispersadas, a aproximadamente 1 cm de profundidad. Mantenga el sustrato húmedo pero no mojado. Las semillas germinarán con temperaturas de entre 23 y 27 grados después de tres a siete semanas. Después superficialmente no se puede observar mucho, hasta que se conformen raíces suficientes durante 4 a 6 semanas. A partir de entonces crecerá el germen también superficialmente. Plante su árbol del pan de mono después de tres meses en una mezcla con dos partes de tierra, una parte de barro y una parte de arena. **La mejor ubicación:** Ofrezcale a su árbol del pan de mono un lugar con abundante luz y cálido en interior o invernadero. A partir de mayo puede permanecer en maceta o bien en la terraza o balcón. Le encantan los sitios cálidos, con mucha luz y como rareza africana le encanta el pleno sol. **Cuidado óptimo:** Las plantas jóvenes las debe regar con frecuencia y mantener la tierra húmeda. Los árboles más maduros aguantan temporadas prolongadas de sequía. Resulta un árbol idóneo si suele viajar por periodos prolongados. Puede abonar cada 4 a 6 semanas. En periodos de sequía la planta pierde sus hojas y en ese periodo no debería abonar. **En el invierno:** Los árboles deben permanecer en lugar con mucha claridad, por encima de 15 grados y ser regados cada 4 semanas, para que las raíces finas no se sequen completamente.



Africký baobab

Adansonia digitata

Baobab - vzpomínka na život

Africký baobab (A. digitata) je pravděpodobně typickým stromem jižní tropické Afriky. Místní název baobab má svůj původ v arabském slově bu-hubub. Pro Senegal je baobab natolik důležitý a typický pro zemi, že je dokonce vyobrazen v státním znaku. Ve svém přirozeném prostředí se baobab může dožít až 4000 let – osobnost srovnatelná s prastarými obřími cypřiši v lesích na západním pobřeží Severní Ameriky. Relativně krátké, ale mohutné kmeny dokonce přesahují obvod kmene sekvoje severoamerické a uchovávají velké množství vody na období sucha. V období sucha strom také shazuje listy, aby se chránil před vysycháním. Koruna stromu Adansonia se skládá ze silných a rustikálních větví, které tvoří široce rozložitou korunu. Když je holá, koruna větve připomíná kořen, což přispělo k mýtu, že baobab byl strom, který ďábel zasadil hlavou dolů. Jako rostliny jsou baobaby velmi zřídka komerčně dostupné. Lze je však snadno vypěstovat ze semen a pěstovat jako hrnkové rostliny až do výšky 2 metrů. **Přirozená poloha:** Baobaby jsou rozšířeny ve velkých částech Afriky (A. digitata), na ostrově Madagaskar a v Austrálii (A. gregorii). **Úspěšné pěstování:** Pěstování v interiéru je možné po celý rok. Bez ošetření je klíčivost semen menší než 20 %. Malým trikem však můžete klíčivost enormně zvýšit: Semena zalijte vroucí horkou vodou a nechte je v tekutině asi den. Vložte semínkapoté rozprostřete asi 1 cm hluboko do vlhké zeminy a udržujte půdu vlhkou, ale ne mokrou. Při teplotách 23° až 27°C by semena měla klíčit po 3 až 7 týdnech. Poté se málo děje nad zemí, protože dokud není dost tvrdá kořenů trvá dalších 4 až 6 týdnů. Teprve pak bude sazenice dále růst nad zemí. Asi po 3 měsících zasadte své baobaby do směsi dvou částí půdy, jedné část hlína a část písek. **Nejlepší umístění:** Baobabu byste měli nabídnout světlé a trvale teplé místo v pokoji nebo zimní zahradě. Od května mohou být baobaby venku v květináčích na balkóně nebo terase. Strom tam miluje světlé, teplé stanoviště a jako africká rarita samozřejmě snáší i žhnoucí slunce. **Optimální péče:** Mladé rostliny byste měli zalévat častěji a udržovat půdu vlhkou. Starší stromy vydrží delší období sucha – ideální, pokud rádi cestujete na delší období. Hnojit můžete každé 4 až 6 týdnů. V období sucha rostlina někdy shazuje listy. V této fázi byste neměli hnojit. **V zimě:** Stromky by měly být světlé a ne pod 15°C a zalévat je třeba každé 4 týdny, aby jemné kořínky úplně nevyschly.



Afrika baobab ağacı

Adansonia digitata

Baobab - hayatın hatırası

Afrika baobab ağacı (A. digitata) muhtemelen güney tropik Afrika'nın tipik ağacıdır. Baobab yerel adının kökeni Arapça bu-hubub kelimesinden gelmektedir. Senegal için baobab o kadar önemli ve ülkeye özgü ki, ulusal armada bile tasvir ediliyor. Doğal ortamlarında, baobab ağacı 4.000 yıla kadar yaşayabilir - bu, Kuzey Amerika'nın batı kıyısındaki ormanlardaki eski dev selvilerle karşılaştırılabilir bir kişiliktir. Nispeten kısa ama güçlü gövdeleri, Kuzey Amerika sekoyasının gövde çevresini bile aşar ve kurak mevsim için büyük miktarlarda su depolar. Kurak mevsimde ağaç, kurumasını önlemek için yapraklarını da döker. Adansonia'nın ağaç taci, geniş yayılan bir taç oluşturan güçlü ve rustik dallardan oluşur. Dalın tepesi çıplakken kökü andırıyor, bu da baobab ağacının şeytan tarafından ters dikilmiş bir ağaç olduğu efsanesine katkıda bulunuyor. Bitkiler olarak baobablar, ticari olarak çok nadiren temin edilebilir. Ancak tohumdan kolaylıkla yetiştirilebilirler ve 2 metre yüksekliğe kadar sakı bitkisi olarak yetiştirilebilirler. **Doğal konum:** Baobablar, Afrika'nın büyük bir bölümünde (A. digitata), Madagaskar adasında ve Avustralya'da (A. gregorii) yaygındır. **Başarılı yetiştirme:** Tüm yıl boyunca iç mekan ekimi mümkündür. Tedavi edilmeyen tohumların çimlenme kapasitesi %20'den azdır. Ancak küçük bir hile ile çimlenme kapasitesini muazzam bir şekilde artırabilirsiniz: Tohumların üzerine kaynar sıcak su dökün ve yaklaşık bir gün boyunca sıvı içinde bırakın. Tohumları koydaha sonra nemli sakı toprağına yaklaşık 1 cm derinlikte biraz yayın ve toprağı nemli tutun, ancak ıslak tutmayın. 23° ila 27°C sıcaklıklarda, tohumlar 3 ila 7 hafta sonra filizlenmelidir. Bundan sonra, yer üstünde çok az şey olur, çünkü yeterli olana kadar kök oluşumu 4 ila 6 hafta daha sürer. Ancak o zaman fide yer üstünde büyümeye devam edecektir. Yaklaşık 3 ay sonra, baobab ağaçlarınızı biri toprak olmak üzere iki parça toprak karışımına dikin. Kısmen kil ve kısmen kum. **En iyi konum:** Baobabınıza odada veya limonlukta hafif ve sürekli sıcak bir yer sunmalısınız. Mayıs ayından itibaren baobablar açık havada balkon veya terastaki saksılarda olabilir. Orada, ağaç parlak, sıcak bir yeri sever ve Afrika'da nadir bulunan biri olarak, tabii ki kavurucu güneşi de tolere eder. **Optimum bakım:** Genç bitkileri daha sık sulamalı ve toprağı nemli tutmalısınız. Daha yaşlı ağaçlar daha uzun kuraklık dönemlerine dayanabilir - daha uzun süre seyahat etmeyi seviyorsanız idealdir. 4 ila 6 haftada bir dölleyebilirsiniz. Kuru mevsimde bitki bazen yapraklarını döker. Bu aşamada gübreleme yapmamalısınız. **Kışın:** Ağaçlar hafif olmalı ve 15°C'nin altında olmamalı ve ince köklerin tamamen kurumaması için 4 haftada bir sulanmalıdır.



Afrikai baobab fa

Adansonia digitata

A baobab - az élet emléke

Az afrikai baobab (A. digitata) valószínűleg a trópusi Afrika déli részének tipikus fája. A helyi baobab név az arab bu-hubub szóból ered. Szenegál számára a baobab annyira fontos és jellemző az országra, hogy még a nemzeti címerben is szerepel. Természetes élőhelyén a baobabfa akár 4000 évig is élhet – ez a személység az Észak-Amerika nyugati partjának erdőiben élő ősi óriásciprusokhoz hasonlítható. A viszonylag rövid, de erőteljes törzsek még az észak-amerikai sequoia törzskerületét is meghaladják, és nagy mennyiségű vizet tárolnak a száraz évszakra. A száraz évszakban a fa a leveleit is lehullatja, hogy megvédje magát a kiszáradástól. Az Adansonia fa koronája erős és rusztikus ágakból áll, amelyek szélesen terjedő koronát alkotnak. Amikor csupasz, az ág koronája egy gyökérhez hasonlít, ami hozzájárult ahhoz a mítoszhoz, hogy a baobabfa egy olyan fa, amelyet az ördög fejjel lefelé ültetett. Növényként a baobab rendkívül ritkán kapható a kereskedelemben. Azonban könnyen termesztethető magról, és akár 2 méter magas cserepes növényként is termesztethető. **Természetes elhelyezkedés:** A baobabok Afrika nagy részén (A. digitata), Madagaszkár szigetén és Ausztráliában (A. gregorii) elterjedtek. **Sikeres termesztés:** A beltéri termesztés egész évben lehetséges. Kezelés nélkül a magok csírázóképessege kevesebb, mint 20%. Egy kis trükkkel azonban óriási mértékben növelheti a csírázóképesseget: öntsön forrásban lévő forró vizet a magokra, és hagyja őket a fagyadéban körülbelül egy napig. Tedd a magokat majd osszasson körülbelül 1 cm mélyen nedves virágföldbe, és tartsa nedvesen, de ne nedvesen a talajt. 23°C és 27°C közötti hőmérsékleten a magoknak 3-7 hét múlva kell csírázniuk. Ezt követően kevés történik a föld felett, mert amíg elegendő a gyökérképződés további 4-6 hétig tart. Csak ezután fog a palánta tovább növekedni a föld felett. Körülbelül 3 hónap elteltével ültessük el a baobabfákat két rész talaj keverékébe. Részen agyag és részen homok. **A legjobb hely:** A baobabnak világos és tartósan meleg helyet kell kínálnia a szobában vagy a télikertben. Májustól a baobabok a szabadban lehetnek cserepben az erkélyen vagy a teraszon. Ott a fa szereti a világos, meleg helyet, és afrikai ritkaságként természetesen a tűző napot is elviseli. **Optimális gondozás:** A fiatal növényeket gyakrabban kell öntözni, és a talajt nedvesen kell tartani. Az idősebb fák hosszabb aszályos időszakokat is elviselnek – ideális, ha hosszabb ideig szeretne utazni. 4-6 hetente műtrágyázhat. A száraz évszakban a növény néha lehullatja a leveleit. Ebben a fázisban nem szabad műtrágyázni. **Télen:** A fák legyenek világosak, és ne legyenek 15°C alattiak, és 4 hetente kell öntözni, hogy a finom gyökerek ne száradjanak ki teljesen.

: : : : :



バオバブ

Adansonia digitata

バオバブ - 命の泉

アフリカン モンキー ブレッド ツリー (Adansonia

digitata) は熱帯南アフリカの典型的な樹木です。ローカルネーム、バオバブは、アラビア語のbu-

hububに由来します。セネガルでは、バオバブは非常に重要視されており、国の紋章にも使用されています。生息地では、樹齢4000年になるモンキーブレッドツリーもあります。 - アメリカ西海岸に生息する高樹齢の巨大イトスギに匹敵します。北米のマンモスツリーを上回る巨大な幹には、乾季に向けて大量の水を貯めることができます。さらに、乾季には葉を落とし乾燥から自を守ります。強い枝で大きな花冠を形成します。葉がないと花冠は根のように見えるので、悪魔が逆さまに植えた樹木だと神話にもなっています。プラントとして、モンキーブレッドツリーを店先で見つけるのは簡単ではありませんが、種子繁殖の鉢植え植物として最高2メートルまで簡単に育てることができます。

自然な場所: アフリカ (A. Digitata)、マダガスカル、オーストラリア (A. Gregorii) で広く生息しています。

栽培成功:

種子繁殖は室内で年間を通して可能です。手入れを行わないと発芽率は20%未満ですが、小さなコツで発芽率を大幅に上げることができます: 種に熱湯をふりかけ、その後、一日水に浸しておきます。培養土に深さ1cmで植え、湿った状態を保ちます。23°C ~ 27°Cの温度で、3〜7週間後に発芽します。根形成のため、苗が培養土の表面に芽を出すまで更に4〜6週間かかります。約3ヶ月後に、粘土質の土と砂を合わせた用土に苗を定植します。

最高のロケーション:

苗は室内か温室入れ、十分な光と気温を保ちます。5月頃からは屋外でも保管できます。アフリカ起源種ですので、暖かい明るい日差しを好み、強い日差しにも耐えます。

最適なケア:

苗が若いうちは定期的に水やりを行い、土を湿った状態に保ちます。十分に成長した場合はしばらく水やりを行わなくても大丈夫です。
- 旅行好きな方に最適です。葉を落としている場合を除いて、4〜6週間ごとに肥料を与えることができます。

冬に: 15°C以上の明るい場所に置き、根が乾燥するのを防ぐため4週間ごとに水を与えます。

SKU: 12302 / Afrikanischer Affenbrotbaum